



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

INFOASESORÍA

BOLETÍN DE INFORMACIÓN SOBRE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL
EN BÉLGICA Y LUXEMBURGO

Número 125– Noviembre de 2012

12 oct.

educacion.es



INFOASESORÍA

Boletín de información sobre la enseñanza del español en Bélgica y Luxemburgo



Director de la publicación:

José Luis Mira Lema
Consejero de Educación en Bélgica,
Países Bajos y Luxemburgo

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y
DEPORTE

Subsecretaría
Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:

© Secretaría General Técnica
Subdirección General de Documentación y Publicaciones
Embajada de España en Bélgica
Consejería de Educación
NIPO: 030-12-135-2

Catálogo de publicaciones del Ministerio
mecd.gob.es/

Catálogo general de publicaciones oficiales
publicacionesoficiales.boe.es

El fichero digital de este boletín puede
descargarse desde la página web de la
Consejería de Educación:

[www.educacion.gob.es/belgica/publicaciones-
materiales/publicaciones.html](http://www.educacion.gob.es/belgica/publicaciones-materiales/publicaciones.html)

Se permite la copia total o parcial de este boletín
siempre y cuando:

- se cite la procedencia;
- no se proceda a cobro o contraprestación de ningún tipo;
- se informe a la Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo de la incorporación, ofreciendo los datos que permitan la vigilancia del cumplimiento de lo expuesto en el punto anterior.

CONTENIDO:

Formación

Feria del estudiante de Luxemburgo	3
Formación en Luxemburgo	:4
Formación en Lovaina	5
La cultura en clase de ELE	6
El componente lúdico en la clase de ELE	7

Publicaciones

<i>RedELE</i>	8
Materiales ELE	9

Información

Formación en Lovaina la Nueva	10
Contacto	11

FERIA DEL ESTUDIANTE DE LUXEMBURGO

Los próximos días 15 y 16 de noviembre de 2012 se celebrará una nueva edición de la *Foire de l'Étudiant* en Luxemburgo organizada por el Cedies (Centre de Documentation et d'Information sur l'Enseignement Supérieur du Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche de Luxembourg). Como en ocasiones anteriores, la Consejería de Educación estará presente con una caseta en la que se proporcionará información a los estudiantes luxemburgueses sobre estudios en España: acceso a la universidad, estudios de grado y máster, universidades españolas, titulaciones impartidas en otras lenguas, estudios de español, etc.



en español



Fecha	15 y 16/11/12
Lugar	Luxexpo (Luxemburgo)
Información	Cedies www.cedies.public.lu

FORMACIÓN EN LUXEMBURGO

EVALUAR LAS DESTREZAS ORALES EN EL AULA DE ELE

En el marco de las actividades de formación de la Consejería de Educación en Luxemburgo, el profesor Kris Buyse presentará un taller intitulado: *Evaluar las destrezas orales en el aula de ELE*.

En esta comunicación se presentarán criterios y plantillas para evaluar de manera formativa y sumativa las competencias orales, tomando en cuenta los objetivos de la clase de ELE y contestando a las preguntas centrales de la evaluación según Cassany, Luna y Sanz (2001), es decir: "qué evaluar, cuándo y dónde". Asimismo se presentarán datos cuantitativos sobre la eficacia de las plantillas.

Kris Buyse es Doctor en Lengua y Literatura (lenguas románicas), profesor titular de la Katholieke Universiteit Leuven y la Lessius Hogeschool Antwerpen, además de profesor invitado de la Universidad Antonio de Nebrija (Madrid). Imparte cursos de lengua (general y para fines específicos) y didáctica. Es Director del Máster en ELE de la K.U.Leuven. Ha publicado diversos libros y artículos sobre estudios lingüísticos, la enseñanza de ELE y la formación del profesorado.

Organización: Consejería de Educación, KU Leuven.

Destinatarios: Alumnos del Máster de Didáctica (KUL).



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BELGICA, PAISES BAJOS
Y LUXEMBURGO

en español

EVALUAR LAS DESTREZAS ORALES EN EL AULA DE ELE

Fecha	16/11/12 (viernes) 15:00 - 18:00
Lugar	Instituto Nacional de Lenguas 21, boulevard de la Foire
Ponente	Kris Buyse
Información e inscripciones	SCRIPT (Ministerio de Educación de Luxemburgo) 46, rue de la Gare Mersch L-1528 Luxembourg (+352) 247-85965 / 247-85966

Para más información pinche [aquí](#)

FORMACIÓN EN LOVAINA GRAMÁTICA GRÁFICA

El 21 de noviembre 2012 Gemma Rovira y Alexander Schrijvers impartirán la sesión de formación intitulada *Gramática gráfica* que tratará sobre cómo facilitar el aprendizaje de puntos gramaticales difíciles a través de imágenes. Presentarán un compendio de actividades interactivas y visuales para enseñar gramática de forma más clara y efectiva.

Gemma Rovira es licenciada en Filología Hispánica por la Universitat Rovira i Virgili de Tarragona. Trabaja en varias escuelas de adultos flamencas y colabora con el Instituto Cervantes de Bruselas.

Alexander Schrijvers es licenciado en Filología Románica (francés y español) por la Universidad Católica de Lovaina. Actualmente trabaja como profesor de español en varias escuelas de adultos de la Comunidad flamenca.

Organización: Consejería de Educación, KU Leuven/ Groep T Lovaina

GRAMÁTICA GRÁFICA	
Fecha	21/11/12 (miércoles) 14:00—16:00
Lugar	KU Leuven—Fac. Letteren Blijde-Inkomststraat 21 Postbus 3308 B-3000 LOVAINA
Información	Kris Buyse kris.buyse@arts.kuleuven.be



en español



Para más información pinche [aquí](#)



en español



GRAMÁTICA GRÁFICA	
Fecha	23/11/12 (miércoles) 9:30—12:30
Lugar	Groep T- Internationale Hogeschool LOVAINA
Información	Lieve Vervoort (Lieve.vervoort@groept.be) Anna Selga anna.selga.feixas@groept.be

Para más información pinche [aquí](#)

FORMACIÓN EN HUY-TIHANGE

LA CULTURA EN CLASE DE ELE: CONTENIDOS, MATERIALES Y ACTIVIDADES PARA TRABAJAR LA CULTURA SIN OLVIDAR LA LENGUA

El 22 de noviembre 2012 Núria Murillo García presentará un taller sobre cultura y su relación con la lengua. Planteará una reflexión sobre el concepto de cultura, los contenidos culturales y los materiales que ofrecemos a los alumnos, y sobre el tipo de actividades que podemos proponer para trabajar la competencia intercultural y para reforzar el vínculo que existe entre cultura y lengua.

Núria Murillo García se licenció en Humanidades y posteriormente cursó un máster en lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas en la UPF). Desde 2002, ha trabajado como profesora de ELE en varias escuelas de Barcelona y en el extranjero. Además, es autora de varios materiales didácticos.



en español



Organización: Consejería de Educación, CAF (Centre d'autoformation et de formation continuée)

Destinatarios: Alumnos del Máster de Didáctica (KUL)

	LA CULTURA EN CLASE DE ELE
Fecha	22/11/12 (jueves) 9:30 - 16:00
Ponente	Núria Murillo García
Información e inscripciones	CAF (La Neuville, 1, 4500 Tihange). Tél. +32 [85] 27 13 60 http://www.lecaf.be

Para más información pinche [aquí](#)

FORMACIÓN EN BRUJAS

El 30 de noviembre Mercedes Pizarro y Paula Lorente impartirán un taller sobre *El componente lúdico en la clase de ELE*.

Mercedes Pizarro es máster en Enseñanza de Español como lengua extranjera por la Universidad Antonio de Nebrija de Madrid y licenciada en Lingüística Hispánica por la Universidad Complutense de Madrid. Actualmente es profesora del Instituto Cervantes de Bruselas.

Paula Lorente es doctora en Lingüística por la Universidad de Lovaina (UCL, Bélgica) y licenciada en Filología Clásica por la Universidad de Oviedo. Actualmente es *Maître de Langues Principale* en el Institut des langues vivantes de la UCL y responsable del centro de examen DELE de la Universidad.

Organización: Consejería de Educación, CVO Brugge, Red GO.

Destinatarios: Profesores de español de la red oficial, provincial y municipal de la Comunidad flamenca.

Para más información pinche [aquí](#)



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BELGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

en español

	EL COMPONENTE LÚDICO EN LA CLASE DE ELE
Fecha	30/11/12 (viernes) 9:30—13:00
Ponentes	Mercedes Pizarro, Paula Lorente
Lugar	CVO Brugge Manitobalaan 48 8200-St. Andries BRUJAS
Información e inscripciones	Veronique Berton vero@kreno.be Vanessa Roose vanessaroose@hotmail.com

NUEVAS PUBLICACIONES EN REDELE

En [Biblioteca redELE](#) se han publicado las siguientes memorias de máster:

- "Cultura y comunicación no verbal en la clase de ELE/L" con estudiantes sinófonos, de Ana Vanessa Hidalgo del Rosario.

- "El cortometraje en la clase de EL2: hacia la incorporación de la educación cinematográfica al proceso de enseñanza/aprendizaje de español a través del uso didáctico de cortometrajes", de María Jesús Terrero Sánchez.

- "La enseñanza de las muletillas en la clase de ELE", de Alba María Arenas Núñez.

Las podéis consultar en: <http://www.educacion.gob.es/redele/Biblioteca-Virtual.html>

Además, en la revista redELE, el profesor Daniel Jiménez publica la reseña del libro "Language and Culture: Reflective Narratives and the Emergence of Identity", de David Nunan y Julie Choi.

Os recordamos que podéis seguir las novedades de redELE en Twitter y en Facebook, en cuyo muro se publican novedades relacionadas con la enseñanza del español como lengua extranjera: <http://www.facebook.com/pages/redELE/104296979621576#!>



MATERIALES ELE

La Consejería de Educación en Francia publica un conjunto de unidades o secuencias didácticas, así como de actividades o materiales para trabajar en la clase de español, elaborados por los auxiliares. Pretenden ser de ayuda para cualquier profesor de ELE que quiera plantear a sus alumnos actividades prácticas y variadas. Están clasificados por niveles del MCERL y se presentan accesibles a cualquier usuario de la red.



https://extranet.educacion.es/extranet/noticias_avis/2012/,DanaInfo=.aiovuesk0HvonLr6+publicaci%F3n%20mele.pdf

Estas publicaciones son accesibles en el siguiente enlace:

<http://www.educacion.gob.es/francia/publicaciones-materiales/materialdidactico.html>

Por otra parte la Consejería de Educación en Italia ha publicado *Recursos en línea para la enseñanza del español como lengua extranjera* (Edición 2012). Se trata de una recopilación de enlaces y sitios en Internet de interés para el profesorado que enseña español.



FORMACIÓN EN LOVAINA LA NUEVA: COLOCANDO EL LÉXICO A TRAVÉS DE LAS TICS EN LA CLASE DE E/LE

El [Departamento de Español del Institut des Langues Vivantes](#) (Université de Louvain) organiza el próximo 9 de noviembre una nueva sesión de su ciclo de talleres de didáctica ELE.

En esta ocasión se trata de una jornada con el título de “Colocando el léxico a través de las TICs en la clase de E/LE” a cargo de los profesores Clara M^a Molero y Óscar Rodríguez García del Instituto Cervantes de Bruselas. En esta presentación se expondrá la teoría de las colocaciones léxicas a través de ejercicios prácticos basados en el entorno web 2.0, por lo tanto, será una formación eminentemente práctica .

Se ofrecerán ejercicios prácticos para trabajar léxico en diferentes niveles, centrados en los elementos léxicos más problemáticos y presentados en un entorno atractivo tanto para los estudiantes como para los profesores.

COLOCANDO EL LÉXICO A TRAVÉS DE LAS TICS	
Fecha	9/11/12 14h à 18h
Lugar	ESOP 14: Institut des Langues Vivantes Traverse d'Esopé, 1, 1348, Lovaina-la-Nueva
Ponente	Clara M ^a Molero y Óscar Rodríguez García
Información e inscripciones	Paula.Lorente@uclouvain.be http://www.uclouvain.be/263766.html

SUSCRIPCIÓN A INFOASESORÍA

Para recibir el boletín *Infoasesoría* se tiene que dar de alta en el servicio suscripciones de la lista de *Infoasesoría* en

www.educacion.gob.es/listascorreo

Cuando lo desee se puede dar de baja en el mismo sitio.

Para cualquier consulta no dude en contactarnos:

asesoriabelgica.be@mecd.es

Infoasesoría también puede descargarse desde

www.educacion.gob.es/belgica/publicaciones-materiales/publicaciones.html

ANUNCIOS EN INFOASESORÍA

Para incluir un anuncio sobre cualquier actividad relacionada con la promoción y la enseñanza del español en Bélgica y Luxemburgo puede dirigir un correo a

asesoriabelgica.be@mecd.es

www.educacion.gob.es/belgica

asesoriabelgica.be@mecd.es



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

BLVD, BISCHOFFSHEIM, 39, 15
B1000 BRUSELAS
TEL: (+32) (0)22232033
FAX: (+32) (0)22232117